

10 % RABATT max. 1 Coupon pro Einkauf

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 16.08.25

Büsum *So geht's richtig!* **STOLZ**
Gewerbegebiet · Hafentörn 4
Das Kaufhaus im Norden

Ebbe & Flut in Büsum				
12 Di	3:43	9:59	15:50	22:23
13 Mi	4:20	10:34	16:27	22:56
14 Do	4:57	11:01	17:07	23:26
15 Fr	5:35	11:29	17:49	23:54

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

Moin zusammen ...

Auch wenn dieses Blatt viele aktuelle Informationen enthält, entstehen nicht alle Inhalte innerhalb weniger Stunden vor dem Druck. Schon mehrere Tage vorher legen wir die Ausgabe auf Kiel, und alles, was dann bereits feststeht, wird auch schon platziert. Je mehr man vorher fertigstellen kann, desto weniger hat man dann in der heißen Phase vor Redaktionsschluss zu tun – zumindest theoretisch. Meistens lautet die Gleichung aber: Je mehr wir schon vorbereitet haben, desto mehr müssen wir am Schluss wieder ändern. Diese Ausgabe ist dafür das beste Beispiel: Viele Korrekturen waren nötig, dazu kamen mehrere kurzfristige Änderungen und Umgruppierungen. Mit einer fast fertigen Ausgabe sind wir in den Tag gestartet und dennoch erst auf den letzten Drücker fertig geworden. Das musste ich mir mal von der Seele schreiben. Die Kolumne, die ich eigentlich für heute vorbereitet hatte, reiche ich dann in einer der nächsten Ausgaben nach ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

RESTAURANT/BAR
ZUR ERHOLUNG
Hafenstraße 5

deutsch-italienische Küche
regionale und saisonale Gerichte
FISCH, FLEISCH, STEAK, PASTA
PIZZA, BURGER u. v. m.
tägl. 12–22⁰⁰ durchg. warme Küche
preisw. MITTAGSTISCH Mo.–So. 12–16⁰⁰
www.zur-erholungbuesum.de
Tel.: 04834/965 700 5

DELPHIN-APOTHEKE
Diane Kruger „Skjur“
die Pflegeserie für die Haut
tierversuchsfrei, in Deutschland
entw.
silikon- u. mineralölfrei
Geöffnet Mo.–Fr: 8–18 Uhr
Telse Thiessen • Alleestraße 10 • Büsum
Tel. (0 48 34) 90 60 • Fax (0 48 34) 9 06 60

BUK-FERIEN.de
Ihr Urlaubsportal
...eine frische Brise für Büsum

Büsum-Koordinatenring
J U W E L I E R
J O H A N N S E N
Alleestr. 11 • 04834/93555
www.juwelier-johannsen.de

Seit 30 Jahren
in Büsum.

Lilo Sattler
FERIENWOHNUNGEN

Inh. Christian Ehlers • Bahnhofstraße 14 • 25761 Büsum
www.buesumer-fewo.de

Freitag + Samstag In litore Music Festival



Zum vierten Mal startet am Wochenende das kleine aber feine *In litore Music Festival*. Auf dem Festivalgelände direkt hinterm Deich in Stintek erwartet die Besucher wieder ein abwechslungsreiches Musikprogramm aus House, EDM und Techno. Dazu kleine Games wie Beachvolleyball, Spikeball oder Beerpong. Die Grünfläche lädt zum

Trucks und coolen Drinks gesorgt. Außerdem gibt es Campingmöglichkeiten vor Ort.
Freitag ab 15 Uhr und Samstag ab 14 Uhr, Badestelle Stintek (Neuenkoog 13, Wds)
Weitere Info und Tickets
(€ 49,- 1 Tag/€ 79,- 2 Tage)
unter www.inlitore.de
oder an der Abendkasse
(€ 59,- 1 Tag/€ 89,- 2 Tage)

ADVENTUREGOLF
IM AUGUST
Täglich von 10:00 Uhr bis 20:00 Uhr
www.adventuregolf-buesum.de

KARAOKE & GOLFING
DONNERSTAGS
AB 18:00 UHR

E. A. Jensen 3 x in Büsum

Heider Str. 2a
Tel. 936 200

Nordseestr. 16
Tel. 965 49 15

Alleestraße 6
Tel. 95 770

Mittagstisch ab 5,49

- Di, 12.8.: Geflügelfrikassee mit Reis
- Mi, 13.8.: Hackbällchen mit Reis und Champignon-Rahmsoße
- Do, 14.8.: Mehlbeutel mit Kirschsoße und Schweinebacke
- Fr, 15.8.: Rübennus m. Kasseler und Kochwurst
- Sa, 16.8.: Kartoffelsuppe
- Mo, 18.8.: Würstchengulasch mit Kartoffelpüree

Öffnungszeiten in allen Filialen
Mo. – Sa.: 6³⁰ – 20⁰⁰
So.: 11⁰⁰ – 17⁰⁰

Vorbestellung bis 9:00 Uhr
Abholung ab 11:30 Uhr

Mittagstisch Mo. – Sa.

Lotto/Toto-Annahme • Postfiliale • Tägl. frische Belieferung

SCHUHE & TASCHEN

Jeden **Donnerstag bis Sonntag**

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Samstag 10 - 17 Uhr • Sonntag von 11³⁰ - 17 Uhr

Veranstaltungshalle Büsum

Am Fischereihafen 25, 25761 Büsum

ADLER & EILS
GmbH & Co KG

Büsum-Helgoland ab Kopfende „Alte Hafeninsel“
MS Funny Girl: täglich 9:30
ca. 4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:30 (Mo.: ca. 5 Std./Rückkehr ca. 19:30)

MS Nordlicht II: Mi. 12:30 + Do. 8:30
ca. 4–5 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr Mi. ca. 20:00, Do. ca. 16:30

Schiffsausflüge ab Ankerplatz

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)
Di. 11:45, 14:15
Do. 10:30, 13:15
Mi. 10:30, 13:15, 15:45
Fr. 13:00

Küstenfahrt (ca. 1 Std.)
Di. 10:30, 17:00

Fangfahrt in See (ca. 1 ½ Std.)
Di. 9:00, 11:00, 15:15, 17:00
Mi. 9:00, 11:00, 13:15, 15:15
Do. 9:00, 11:30, 13:15, 15:15
Fr. 9:00, 13:15, 15:15

Info: 04834/3612 • Tickets: www.adler-eils.de

Was liegt an?

>> **DIENSTAG, 12.8.**

7:00 Heider Str./Parkplatz
Wochenmarkt
8:00 Meerzeit
Frühschwimmen
8:15 Meerzeit
Aqua Fitness
8:30 Watt-Tribüne
Nordseesport
9:00 Ges'zentrum/Westerstr.
Kurs: Schwitzen im Sitzen (Anm.)
10:00 Watt'n Hus/I. OG
Lotsenschnack – Ausflugstipps
10:00 Grethof/B203
Mailsabyrinth
10:00 Mini-Maxi-Club
Schmidt-Spielezeit (bis 13:00)
15:00 Ankerplatz/Reetdachpav.
Wattführung mit Dipl.-Biologen
10:00 Deichaufg. 14/Nordseestr.
Wattwanderung mit Hund
10:15 Ges'zentrum/Westerstr.
Kurs: Schwitzen im Sitzen (Anm.)

weiter auf S. 2

Was liegt an?

>>DI., 12.8. (Forts.)

11:00 Strandhaus, Büs. Deichh. Pilates im Watt
12:00 St. Clemens Kirche Geistliche & musik. Mittagspause
12:30 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Die Schlümpfe auch Mi.
14:00 Wohlfühlgarten Boule
14:00 Watt'n Hus Filmvortrag: Bau Eidersperrwerk
14:00 Mini-Maxi-Club Schmidt-Spielezeit (bis 17:00)
14:30 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Ponyreiten für Gäste
14:30 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Drachenzähnen leicht gemacht auch Mi./Do./Fr.
15:30 Kirchenkiste/Watt'n-Insel Willkommen in der Kirchenkiste
16:00 Ankerplatz/Uhr Hafenbummel mit Momme
17:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Die Barbaren auch Mi.
18:00 Watt-Tribüne Benjamin-Blümchen-Kinderdisco
18:00 Physiomar/Westerstr. 30 Kurs: Bauch intensiv
19:00 Watt-Tribüne Büsumer Sommer Open-Air
19:30 Sportcasino Rosengrund Skat für jedermann
19:30 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Jurassic World auch Mi.

>>MITTWOCH, 13.8.

8:30 Watt-Tribüne Nordseesport
9:30 Deichkrone/Leuchtturm Wattwanderung (Anm.)
10:00 Bücherei/An der Mühle Ehrenamt: offene Sprechstunde
10:00 Watt'n Hus/I. OG Lotsenschnack – Ausflugstipps
10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth
10:00 Mini-Maxi-Club Malen mit Acrylfarbe (Anm.)
10:00 Badestelle Stinteck Wattführung für Kinder
10:00 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Peppa und das neue Baby auch Fr.
10:30 Ankerplatz/Reetdachpavillon Wattführung mit Dipl.-Biologen
11:00 Strandhaus/Büs. Deichh. Pilates im Watt
12:00 St. Clemens Kirche Geistliche & musik. Mittagspause
14:00 Watt'n Hus, Haupteingang Ortsrundgang m. d. Gästelotsen
14:00 Mini-Maxi-Club Spielezeit (bis 17:00)
14:00 St. Clemens-Kirche Pilgern mit der Urlauberseelsorge
14:00 Stadion Rosengrund Boule (Eing. Muschelbank)
14:30 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Ponyreiten für Gäste
15:00 Wohlfühlgarten Yoga für alle
16:00 Ankerplatz/Uhr Hafenbummel mit Momme

Sommer Open Air: Die PartySanen



Jeden Dienstag im Juli und August: Livemusik mit Meerblick auf der Watt-Tribüne

„Fight for your right ... to paaaarty!“ Mit den PartySanen aus Hamburg kann die Livemusik-Party direkt starten! Das Party-Projekt von Downtown Livemusic Hamburg hat neben erfahrenen professionellen Musikern und Sängern auch die fettesten Party-Hits, vom 70er Jahre Schlager bis zu aktuellen Rock-Hymnen und vom Oldie-

Evergreen bis zum Party-Pop der aktuellen Charts. Hier feiert die Oma mit dem Enkel! Räumt die Stühle vor der Bühne weg! Hoch die Hände! Lets Go Party! Erleben kann man die Band am Dienstag um 19 Uhr auf der Watt-Tribüne.

*Davor, ab 18 Uhr Benjamin-Blümchen-Kinderdisco
 Eintritt frei mit Gästekarte*

Mittwoch im Watt'n Hus: Büsumer Theotermoker Dat Paradies is annerswo

Theaterspaß „op Platt“: Am Mittwoch sind die Büsumer Theotermoker wieder mit ihrem diesjährigen Saisonstück im Watt'n Hus zu Gast. In „Dat Paradies is annerswo“ geht es um einen Witwer, dessen Kinder den Kontakt mit ihm meiden – sogar zu seinem 80. Geburtstag haben sie abgesagt. Gemeinsam mit seiner Haus-

halterin und seiner Schwester schmiedet er einen Plan: Er inszeniert seinen Tod kurz vor seinem Geburtstag. Und siehe da: Zu seiner angekündigten Beerdigung finden sich alle Familienmitglieder bei ihm ein ...
*Mi. 19:30 Uhr im Watt'n Hus
 Eintritt € 13,- (Abendk. € 15,-)
 Tickets an der Theaterkasse oder unter www.buesum.de*

Christina Patten im Wohlfühlgarten

Christina Patten ist eine Ausnahmeerscheinung – ihre Stimme vereint Kraft, Emotion und eine berührende Tiefe, die das Publikum in ihren Bann zieht. Mit jeder Note erzählt sie Geschichten, die unter die Haut gehen und Herzen bewegen. Im Rahmen der Kultur.Sommer.Garten. Veranstaltungsreihe erwartet Sie ein musikalisches Erlebnis der Extraklasse. Christina interpretiert Meisterwerke wie „My Way“ von Frank Sinatra, „You Raise Me Up“, Leonard

Cohens legendäres „Halleluja“ und das romantische „A Thousand Years“ aus der Twilight Saga. Als gefeierter Musicalstar verzauberte Christina in ikonischen Rollen wie „Eponine“ (Les Misérables) und „Ich“ (Rebecca). Heute berührt sie mit eindrucksvollen Konzerten und einzigartigen Showauftritten. Live erleben kann man die Sängerin am Donnerstag um 19 Uhr auf der Bühne im Wohlfühlgarten.

Eintritt frei mit Gästekarte

THIEDE
 KlangHus Büsum
 Otto-Johannsen Str. 14 a • Tel: 01722191440 • info@heikethiede.de

ERLEBEN SIE DIE MAGIE
 DER KLANGMASSAGEN
 LebensKlang • ChakrenKlang
 UrKlang • SeelenKlang • Faszinierende
 Kurse, Workshops, Seminare
 – alles hier buchbar:
www.heikethiede.de

>>MI., 13.8. (Forts.)

16:30 Wohlfühlgarten Krefts Puppenbühne
18:00 Physiomar/Westerstr. 30 Pilates für Einsteiger
18:00 Sporthalle, Tertius-Törn Tanzen für jedermann
18:00 Teddyhuus, Hirtenstaller Weg Teddynähen
18:30 Kirchenkiste/Watt'n-Insel Willkommen in der Kirchenkiste
19:00 Deichkrone/ Leuchtturm Abendwanderung am Deich (Anm.)
19:00 360-Grad-Bar, Watt'n-Insel Livemusik: Hombre
19:00 Sportcasino Rosengrund Schach für jedermann
19:30 Watt'n Hus Büsumer Theotermoker
20:30 Watt'n Insel/Nordteil Abendsegen z. Sonnenuntergang

>>DONNERSTAG, 14.8.

7:30 KlangHus/Otto-Joh. Str. Good-Morning-Mediation
8:00 Meerzeit Frühschwimmen
8:15 Meerzeit Aqua Fitness
8:30 Watt-Tribüne Qi Gong
10:00 Watt'n Hus/I. OG Lotsenschnack – Ausflugstipps
10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth
10:00 Mini-Maxi-Club Schmidt-Spielezeit (bis 13:00)
10:00 Badestelle Stinteck Wattextrursion „Small Five“
10:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Priv. Trödelmarkt (bis 13:00)
10:00 Deichkrone/Leuchtturm Wattwanderung (Anm.)
10:00 Watt'n-Insel, Büsum Schriftzug Wattwanderg. mit Krabbenfischen
10:30 Museum am Meer Museumsführung
11:00 St. Clemens Kirche Kirchenführung
11:00 Strandhaus, Büs. Deichh. Pilates im Watt
11:00 Ankerplatz/Reetdachpavillon Wattführung mit Dipl. Biologen
12:00 St. Clemens Kirche Geistliche & musik. Mittagspause
12:30 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Heidi auch Fr.
12:45 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Die Schlümpfe auch Fr.
14:00 Wohlfühlgarten Basteln mit dem Steinzeitpark
14:00 Mini-Maxi-Club Spielezeit (bis 17:00)
14:30 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Ponyreiten für Gäste
15:00 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Lilo & Stitch auch Fr.
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Puppen & Teddy-Sonderverkauf (bis 18:00)
15:30 Kirchenkiste/Watt'n-Insel Willkommen in der Kirchenkiste
16:00 St. Clemens Kirche Strandkorbgespräche

Was liegt an?

>>DO., 14.8. (Forts.)

17:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
Der Salzpfad auch Fr.

17:30 Sportcasino Rosengrund
Plattdüütsch Runn'

17:45 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
Das Kanu des Manitu auch Fr.

18:00 Physiomar/Westerstr. 30
Hatha Yoga auch 20:00

18:00 KlangHus/Otto-Joh.Str.
HerzZeit/Abendretreat für Frauen

18:00 St. Andreas Kirche/A.d. Mühle
Hl. Messe

18:00 Adventure-Golf/Neuenkoog 2
Karaoke-Golf (entfällt bei Schlechtwetter)

18:00 Speelkoog/Büs. Deichh.
Rock am Deich + Silent Wheels

18:30 Deichkrone/Leuchtturm
Abendwanderung am Deich (Anm.)

19:00 Wohlfühlgarten

KSG: Christina Patten

19:00 Oma seine Kneipe/Westerstr.
Livemusik: Ten Toe

19:30 Sport Casino Rosengrund
Skat für jedermann

19:45 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
Superman auch Fr.

>>FREITAG, 15.8.

7:00 Heider Str./Parkplatz
Wochenmarkt

10:00 Watt'n Hus/I. OG
Lotsenschnack – Ausflugstipps

10:00 Grethof/B203

Maislabyrinth

10:00 Mini-Maxi-Club

Bersteinschleifen (Anm.)

10:00 Hauptstrand/Meerzeit
Scholloch-Wattwanderung (Anm.)

10:30 Deichkrone/Leuchtturm
Wattwanderung (Anm.)

10:30 Physiomar/Westerstr. 30
Yin Yoga

11:00 Strandhaus, Büs. Deichh.
Pilates im Watt

11:00 Ankerplatz/Reetdachpavillon
Wattführung mit Dipl. Biologen

12:00 St. Clemes Kirche
Geistliche & musik. Mittagspause

12:30 Strandhaus, Büs. Deichh.
Wattwanderung

13:00 Kirchenkiste/Watt'n-Insel
Willkommen in der Kirchenkiste

14:00 Mini-Maxi-Club

Spielezeit (bis 17:00)

14:00 Watt'n Hus, Haupteingang
Ortsrundgang m. d. Gästelotsen



Stintek 19 • Westerdeichstrich

Lecker hausgebackene Kuchen
richtig guter Kaffee und Tee
feine Bierspezialitäten u. Kaltgetränke
Dithmarscher Whisky frisch aus dem Fass
und viele andere Leckereien

Öffnungszeiten in dieser Woche:

Do. bis So. von 14.00 bis 18.00 Uhr

Kontakt: info@dithmarscher-whisky.de

Alle Infos:

www.dithmarscher-whisky.de

Rock & E-Chopper hinterm Deich



Am Donnerstag heißt es im Speelkoog in Büsumer Deichhausen wieder **Rock hinterm Deich**. Diesmal als Doppelveranstaltung: Zum einen mit der Band *Crank it up*, die es wieder richtig krachen lassen; zum anderen werden auch wieder zahlreiche E-Chopper-Fahrer zum Auftakt ihres 3. „*Silent Wheels*“-Treffens erwartet.

18 Uhr, Speelkoog, Achtern Diek 28, Büs. Deichhausen, Eintritt frei

Steinzeitlichen Schmuck basteln

... das kann man am Donnerstag um 14 Uhr im Wohlfühlgarten lernen: Sich zu schmücken ist den Menschen seit der Steinzeit ein Bedürfnis. Mit Naturmaterialien und steinzeitlichen Werkzeugen gestaltet das Team des Steinzeitparks Dithmarschen zu-

sammen mit den Teilnehmern an diesem Nachmittag Ketten, Armbänder oder Talisman. Die fertigen Stücke dürfen mit nach Hause genommen werden. Das Steinzeitpark-Team beantwortet außerdem gern Fragen zum Thema Steinzeit.

Do., 14 Uhr, Eintritt frei

Wesselburener Orgelsommer

Am Freitag erklingt in St. Bartholomäus Wesselburen das 4. Konzert des diesjährigen Orgelsommers. Unter dem Motto „Der junge Bach“ interpretiert Kreiskantor Gunnar Sundebø Werke von Johann Sebastian Bach, J.P. Sweelinck und Nikolaus Bruhns. In seinen frühen

Jahren zog es Bach nach Norddeutschland, um dort die größten Orgeln und die virtuosesten Orgelspieler der damaligen Zeit – wie Bruhns und Sweelinck – kennenzulernen.

Das Konzert beginnt um 20 Uhr und die Abendkasse öffnet um 19.30 Uhr. Eintritt € 10,-

DIE VERRÜCKTE

Nordseestr. 98
04834/984879

Restaurant • Minigolfplatz
regionale deutsche Küche
vegetarisch • Fisch • Fleisch • Pasta
durchgehend warme Küche
von 12:00 bis 20:30 Uhr

Ein Besuch, der sich lohnt ...

Leckere Speisen und Getränke
Ab 11:00 geöffnet, Küche ab 11:30
Tägl. Mittagstisch • Di.+Mi. Ruhetag
Extrakarte mit glutenfreien Speisen
Info + Karte: www.sandbank26.de
Büsumer Deichhausen
Achtern Diek 26 • 04834 9652224

Bio-Stuuv

Anrufen, Bestellung aufgeben und abholen – Beladen ist vor meiner Stuuv erlaubt!

Brötchen, Kaffee, Kuchen u.v.m.
Kattegat 1 • 04834/9081466
geöffnet Mo.–Sa. ab 8⁰⁰

Bistro mit Sonnenterrasse

gutbürgerliche Küche
Kaffee & hausgebackene Kuchen

Bärbel's Stübchen
Café - Bistro

Dorfstraße 65 • Westerdeichstrich
Tel.: 04834/9625141
Mo/Di 14–20 Uhr • Fr/Sa/So 12–20 Uhr

Planschzeit. Auszeit. Meine Zeit.

Wellenbad Mo., Mi., Fr., Sa.: 10 bis 20 Uhr

Di., Do.: 8 bis 20 Uhr

So. + Feiertage: 10 bis 19 Uhr

Spa

Mo. - Sa.: 10 bis 21 Uhr

So. + Feiertage: 10 bis 19 Uhr

Meerzeit
BÜSUM
WELLENBAD UND SPA

>>FR., 15.8. (Forts.)

14:00 Watt'n Hus

Vortrag: 360° Wattenmeer

14:30 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.

Ponyreiten für Gäste

15:00 Badestelle Stintek

In litore Musik-Festival

15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg

Puppen & Teddy-Sonderverkauf (bis 18:00)

15:30 St. Clemens Kirche

Orgelführung

15:30 Bücherei/An der Mühle

Strandfunde-Workshop/Bernsteinschleifen (Anm.)

16:30 Physiomar/Westerstr. 30

Gleichgewichtskurs

17:45 Meerzeit

Aqua Power - fit ins Wochenende

18:00 Tamatsu/Hohenzollerstr.

Tamatsu-Beats: Kevin Kalder

18:00 Teddyhuus, Hirtenstaller Weg

Teddynähen

19:00 360-Grad-Bar, Watt'n-Insel

Grill&Chill: Martin Kämpfer Band

20:00 Zum Leuchtturm/Brunnenpl.

Karaoke

20:00 St. Bartholomäus, Wesselb.

Wesselburener Orgelsommer

20:00 Kino Lichtblick/Watt'n Hus

Das Kanu des Manitu

21:00 Altes Spritzenhaus/Westerstr.

Karaoke

20 Jahre Teddyhuus

Bei Vorlage dieser Anzeige
20% Rabatt

auf viele Puppen & Teddys!

Alle Erlöse werden gespendet an das
Kinderhospiz Sternenbrücke HH

Do. 10-13 Uhr privater Trödelmarkt

Do.-Sa. 15-18 Uhr u. n. V.

Puppen- u. Teddyverkauf

Teddynähen nach persönlicher Anmeldung

Hirtenstaller Weg 36 • 0 48 34 / 96 58 61

– Sie finden uns auch im Internet –

Das besondere Kinderbuch aus Büsum

Wali und der Piratenkapitän
inkl. Memory-Spiel, 94 S. 14,90 Euro
ISBN: 978-3949073-40-3
Erhältlich: Buchhandlung SchellerBoyens
Edeka Jensen, Tourist-Info, Bio-Stuuv u. v. m.

TMS Büsum

Gäste-Info

Tel: (0 48 34) 90 90

Auflösg. Sudoku 9.8.

2	5	1	3	4	7	8	6	9
9	3	8	6	1	5	2	4	7
4	7	6	9	8	2	1	5	3
7	4	2	8	5	6	3	9	1
6	1	3	2	9	4	7	8	5
8	9	5	7	3	1	6	2	4
3	2	4	1	6	9	5	7	8
5	8	7	4	2	3	9	1	6
1	6	9	5	7	8	4	3	2

DEICHPERLE

Restaurant & Café

Büsum kann mehr als Krabben!
In der Deichperle gibt's Fleisch, Fisch
sowie vegane & vegetarische Gerichte.
**Mit separatem Spielzimmer sowie
eine Außenterrasse mit Spielplatz.**



Speisekarte &
Reservierung über
den QR-Code

Oder Sie rufen uns an unter
0 48 34 96 211 – 543

Öffnungszeiten -täglich-
Mittagskarte 12:30 – 16:00 Uhr
Kaffee & Kuchen 12:30 – 16:30 Uhr
Abendkarte 17:00 – 21:30 Uhr



Jetzt jeden Tag von
von 13 bis 17 Uhr:

**SMASH BURGER
MIT POMMES
und einem Softgetränk
von Sinalco für
€ 14,50**

DITHMARSCHER STR. 29
25761 BÜSUM

Kolles Alter Muschelsaal

Öffnungszeiten:

Mo. Ruhetag • Di. ab 17 Uhr
Mi.-So. 12-21 Uhr
durchgehend

04834-2440 • Hafenstraße 27
www.hotel-alter-muschelsaal.de

Carina's kleine Perle

Täglich wechselnder Mittagstisch

Mi. ab 11⁰⁰: Schnitzel „satt“
Fr. ab 17⁰⁰: Schwein vom Grill „satt“
je € 16,50 pro Person

Tel. (04834) 47 47 • Hohenzollernstr. 9
am Parkplatz des Erlebnisbades „Meerzeit“
www.carinakleineperle.de

Küstenpfote Hundeboutique

Geöffnet Samstag
11 – 14 Uhr oder
täglich mit Termin

Tel.: 04834/7321591,
Wulfenweg 5, Wds.-Stintek
www.kuestenpfote-boutique.de

**Fußpflege | Kosmetik**

professionell + zertifiziert

– auf Wunsch auch Hausbesuch –

Buchen Sie jetzt Ihren Termin:

Tel. 04834 – 7004076

Blauort 1 | Büsum

www.nordsee-massagen.eu



**Die echte
italienische
Küche**

Pizza, Pasta, Antipasti
Fisch & Fleisch

geöffnet tägl. 11-21 Uhr
(außer Dienstag)

Werftstr. 2b • ☎ 04834/9657080

Jandee's Restaurant

Dienstag:

Schnitzeltag ab € 14,90Donnerstag, 11³⁰ – 14³⁰ und ab 17⁰⁰:

**Steak- und Spare-Ribs Tag
ab € 14,90**

Freitag:

Fischtag ab € 12,90**Mittagstisch ab € 9,80**

Täglich 11:30 – 14:30 Uhr

Regelmäßig Livemusik**Mittwoch Ruhetag**

Telefon 04834 / 93547

Holstenstr. 1 • Am Brunnenplatz

minibar
CAFÉ & VINOTHEK

**Mi.-So.
ab 17 Uhr
geöffnet**

Food & Drinks

Schmiedestraße 1 • Am Rathausplatz
WWW.MINIBAR-BUESUM.DE

Sudoku

7	2				9	
	4	5		1	7	
	6	7	2		4	
		8			5	
6			3			2
7				5		
	5		1	3	8	
	7	9		4	2	
2				9		1

Das Diagramm
ist mit den
Zahlen 1 bis
9 aufzufüllen.
Dabei darf
jede Zahl in je-
der Zeile und
jeder Spalte
sowie in je-
dem 3×3-Feld
nur ein Mal
vorkommen.
**Auflösung in
der nächsten
Ausgabe**

© Kanzlit

**WESTHOF
BIO LADEN****BIO-GEMÜSE & -OBST****BIO-FLEISCH & -FISCH****BIO-MILCH & VIELES MEHR!**

Öffnungszeiten:

Mo-Sa 9-17 Uhr, So 10-16 Uhr

Zum Westhof 2 • 25764 Friedrichsgabekoog

0172 4000813 • www.westhofshop.de

DE-ÖKO-006

**AQUARIUM AM HAFEN**

Eine Reise durch das Weltmeer,
von der Nordsee bis zur Quelle



Öffnungszeiten:
täglich 10-18 Uhr



Am Fischereihafen 19 • Büsum
aquarium.buesum@gmail.com

DONNERSTAG, 14.08.2025**FREITAG, 15.08.2025****10.00 – 18.00 Uhr**

NORDIA
Uhren und Schmuck

Alleestraße 34, 25761 Büsum
T: 04834-9199

Alles anbieten! Einfach spontan vorbeikommen.**Bringen Sie ihren Ausweis mit!**

UNSER TIPP: Hohe Edelmetallpreise sind derzeit beste
Voraussetzungen, Schmuck und Edelmetalle zu verkaufen.



**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117**

Anlaufpraxis im Ärztezentrum, Westerstr. 30

Apotheken-Notdienst 0800 00 22 8 33

Handy-Kurzwahl 22 8 33* oder www.aksh-notdienst.de

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 68 37 17 55**Tierärztl. Notdienst SH (04 81) 85 82 39 98**

* max.
69 ct/min

Stüürmanns Store

Ahoi ihr Landratten – setzt Eure Segel
und nehmt Kurs auf unseren Stüürmanns
Store! Hier gibt es allerhand Schätze zu ent-
decken: Fruchtaufstriche, Pullis, Mützen und
T-Shirts, Gläser in Totenkopfform und
natürlich den „Seemannsod“ ...

Hohenzollernstr. 3a
www.nordseemerch.de

Stüürmann 24h

– Automaten-Kiosk –

Snacks, Getränke, Süßigkeiten u.v.m.,
gekühlt, 24 Stunden geöffnet
Hohenzollernstr. 15

Krimi-Trail Büsum

Könnt ihr
den Fall lösen?
Scannt den QR-Code
für mehr Info und
geht auf Spurensuche ...

**ANGEBOT**

BIOMARIS

Direct-Effect Lifting Serum**nur 51,90 €* statt 58,90 €**

(1.730,00 €/1 l)

* Angebot gültig bis zum 01.09.2025.
Irrtümer vorbehalten.

Erleben Sie Thalasso hautnah!

BIOMARIS Shop Büsum

Alleestraße 50

BIOMARIS GmbH & Co. KG

Parallelweg 14 | 28219 Bremen

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

0 39 44 – 3 61 60

www.wm-aw.de (Fa.)

SIKU-WELT

– zurück in Büsum
auf 470 m²



Heider Str. 19 (ehem. Kik-Markt)
Dienstag bis Sonntag 11 – 17 Uhr
Mo. Ruhetag • www.hof-mohr.de



Zur Post
HOTEL **alten** post
seit 1889

Hafenstraße 2 – neben der Kirche
Tel. 04834-95100 • www.zur-alten-post-buesum.de

... ein nordischer Klassiker:

2 Frikadellen

Schmorzwiebeln | Braune Sauce

Bratkartoffeln

€ 18,50

Wir sind täglich von 12–21 Uhr für Sie da!
– Terrasse geöffnet –

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerburg
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de

Fotos: Klüwerburg, TMS, Veranstalter

Der Verlag übernimmt keine Haftung

für die Richtigkeit der Terminangaben

Anzeigenpreisliste Nr. 11 v. 22.10.24